

[德]卡琳·赫尔策 克里斯蒂娜·沃尔夫鲁姆著 心一 平凡译

文汇译丛·生活

Lexikon der Irrtümer

男人、女人 和231个误会

über Männer und Frauen

文匯出版社

汇译丛·生活

rrtümer

男人、女人 和231个误会

über Männer und Frauen

[德]卡琳·赫尔策 克里斯蒂娜·沃尔夫鲁姆 / 著
心一 平凡 / 译

 文匯出版社

图书在版编目(CIP)数据

男人、女人和 231 个误会/(德)卡琳·赫尔策 克里斯蒂娜·沃尔夫鲁姆著;心一 平凡译. —上海:文汇出版社,2005. 1

ISBN 7-80676-729-0

I. 男... II. ①赫... ②沃... ③心... III. 科学知识-普及读物
IV. Z228

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 136917 号

图字:09-2002-687 号

Original title: Lexikon der Irrtümer über Männer und Frauen by Karin Hertzner/Christine Wolfrum

Copyright © Eichborn AG, Frankfurt am Main, 2001

Chinese language edition arranged through HERCULES Business & Culture Development GmbH, Germany

Chinese language copyright © 2005 by Wenhui Publishing House

All rights reserved

文汇译丛·生活

男人、女人和 231 个误会

作者/(德)卡琳·赫尔策 克里斯蒂娜·沃尔夫鲁姆 译者/心一 平凡

责任编辑/刘刚 封面装帧/周夏萍

出版发行/文汇出版社(上海市威海路 755 号 邮编 200041)

经销/全国新华书店

南京理工排版校对有限公司照排

印刷/装订/上海浦东东北联印刷厂

版次/2005 年 1 月第 1 版 印次/2005 年 1 月第 1 次印刷

开本/850×1168 毫米 1/32 字数/260 千

印张/12.375 印数/1—8000

ISBN 7-80676-729-0/G·382 定价:26.00 元

出版说明

本书系由德国 Eichborn 出版社引进。正如该书介绍所言,它是一本向读者全面正确介绍有关男人和女人知识的、读来让人情趣盎然的百科全书。全书共有 200 多个我们习见的对男女两性的误解,作者借助行为研究、社会学研究、基因研究和生物学的最新发展,并通过大量的民意调查、数据统计,与有关性别行为方式最顽固的偏见、误解和一知半解作斗争,从而让男女两性能够更好地认识自身及对方。

该书德文原版词条系采用字母顺序排列,词条间并没有很大的关联性。中文版遵照其排列,未做变动。

人类因为犯错才可爱。

约翰·沃尔夫冈·冯·歌德

亲爱的读者们！

“经过大量问卷调查，结果表明，大多数女人认为，男人优美的瘦削的臀部是其最性感的身体部位。”男人的臀部真的就像汉斯威廉·海弗在他的《无用知识手册》中声称的那样，对女人有那么大的影响力吗？或者我们换个问法：到底还有没有女人和男人？玛丽莲·梦露、女王和爱丽斯·施瓦策有什么共同点？都是女性。而阿尔弗雷德·比奥雷克、温斯顿·丘吉尔和米夏埃尔·舒马赫又有什么相同之处？也许这样说更准确，女人和男人虽然分属各自的性别，但是更重要的或许在于，一个男人和一个女人是否有同样的性格特点、相似的文化环境、同样的兴趣爱好或者宗教信仰？就拿玛丽莲·梦露和丘吉尔举个例子：两个人都结巴。这难道不是更有关联？这一缺点对这两人来说难道不反而成为一种鞭策，克服先天缺陷成功地展现在公众面前？正应了那句话：明知山有虎，偏向虎山行！

天晓得怎么对男人和女人之间的差别进行科学、精确的测量和评判。

首先我们给男男女女塞了好多问卷。从统计方面看肯定不是很有代表性，但是我们发现了一个让人大跌眼镜的问题：因为基本上无论男女对自己这一性别和另一性别的批评都多于赞扬。对女人的欣赏还是有的：男人喜欢有固定穿着风格的女人，不喜欢女人紧跟潮流；也有人欣赏女人的坚韧、自然、幽默和美丽。这句话也说得妙：“如果真的是很严肃的事，（男人）也可以相信女人。”

男人又有什么好的地方呢？一个女人写道：“我喜欢他们的直爽、轻浮、保护欲和强壮。我喜欢他们有点女性化。”有的女人觉得一个能够依靠的肩膀很重要。也有的很实际：“我喜欢会跳舞的男人。”

谈到缺点的时候就有的说了。这是男人对女人批评得最厉害的几点：1. 女人都是摩托女郎；2. 女人利用性来获取方便；3. 女人淋浴需要三块毛巾；4. 女人总以为男人活得比她们轻松；5. 女人要么觉得自己太胖，要么觉得太瘦；6. 女人一般总比男人能说会道，所以总觉得自己有理；7. 女人需要许多化妆品；8. 我有时惊诧于她们的傲慢；9. 女人用她们的耐心、多愁善感和对购物的狂热来折磨人；10. 我讨厌她们酷爱整洁。

女人对男人的抨击也很猛烈：1. 男人相信政府；2. 我不喜欢男人谈论女人的方式；3. 男人总以为自己比别人懂得多；4. 我讨厌他们侃足球，讨厌他们什么都要扯上性，还有他们的攻击性；5. 男人假装不怎么需要其他人（家庭）；6. 好看的男人不忠实；7. 我讨厌男人聚在一起喝酒；8. 很多男人莫名其妙，很情绪化；9. 男人过得舒服；10. 开大轿车的男人生殖方面有问题。

关于男人和女人的五花八门的说法让我们再次意识到，我们走对了路子。聚会上深有启发的谈话、餐桌上纷繁的谈话和在小酒馆中喝酒欢度的夜晚让我们了解到更多的偏见。“男人没什么好说的时候就不说。”一个很熟悉的男子说。“我可不觉得。”一个女友回敬道。“要不是这样，那他们肯定喝醉了。”男子回答说。“遇到问题严重了，男人就沉默。”另一个女友说道。

女人怎么评价男人，男人如何看待女人，男人和女人又如何评判自己这一性别——我们在调查的准备阶段中听到的偏见够多的了。但是我们需要有力的事实。我们向那些由于职业原因

研究男人和女人的科学家和研究者咨询。我们翻找档案,整理无数研究和博士论文,走访所有重要的部门,在因特网上搜寻所需信息。我们获得了大量资料,总共 232 份。有时我们直接冲我们的目标而去,有时我们不得不绕点弯,有点耐心和毅力,直到我们搜集到所需的信息。但是不管怎样,结果总是很吸引人。

当然也有时候看起来似乎寸步难行:比如我们想知道,园丁是不是总是杀人凶手。找到什么了吗?不多,虽然一开始看起来好像很简单。奥德赛以赖因哈德·梅的著名的歌曲和副歌开头:“谋杀者又是园丁,他已经在计划下次谋杀。谋杀者总是园丁,他无情地猛击下去。”但是杀人凶手如果不都是园丁的话,他们的职业都有些什么?因特网给予我们帮助,事实是:1999 年联邦刑事犯罪局统计了 962 个谋杀案,涉及受害者 521 人,其中 93% 的案件告破,1140 个嫌疑犯中有 87.5% 是男人——这至少说明,谋杀一般都是男人干的。

我们从警察局的统计数字中虽然了解了其他很有意思的细节,但是很遗憾,网上没有搜寻到关于谋杀者的职业的数据。威斯巴登州的联邦刑事犯罪局女警官扎比内·哈姆也帮不了我们的忙。看来只有问联邦统计局和司法部了,但是即便向那些地方打听后也没有什么进展。连 FBI 和苏格兰场都不能给我们提供有用的数据。

但是在我们彻底丧失信心放弃我们的调查前,我们又仔细听了一遍赖因哈德·梅的歌——这帮了我们大忙:因为谋杀者根本就不是那个(男的!)园丁。在最后的副歌中才唱出,谁制造了所有这些神秘的谋杀——“谋杀者就是仆役长,他无情地猛击下去。谋杀者总是仆役长,人们天天都在增长阅历。”太对了!

而现在,我们这本有关男人和女人的谬误大全就摆在您面

前。看看有些什么让您深感惊讶的东西,也请您自己来评判。阅读时,您在有的地方会发出会心的微笑,有的段落又会让您大吃一惊,不敢相信。当您再次打开这本书时,您说不定会非常激动——因为您觉得这些数据难以置信,因为有一些东西对您有利,或者您搞不明白,我们到底从哪儿找的资料,会找出这些谬误。

您也许先会翻开目录,找一下那些您一向比较感兴趣的主题。因为每个读者的兴趣都不一样,这本书没有一个统一的读法。为了让您不用老是翻来翻去,把所有重要的背景信息找出来,我们放弃了词条的相互参照,必要时只是把别人说的重要的话重复一遍。

我们特别要感谢以下几位的合作与支持:我们的实习生胡伯图斯·费尔德曼;感谢诺伯特·克鲁格教授、阿斯特里特·许茨教授、哈拉尔特·欧勒教授、格尔特鲁特·普菲斯特教授、阿尔伯特·格伯特教授、英格里特·弗里施博士和西蒙娜·欧特纳所做的基础性研究;感谢伊丽莎白·伯默特、玛格达勒纳·科斯特、布里吉特·赫纳贝格、雷娜特·本雅和乌尔里希·雅库斯以及娜迪娅·麦娜、克里斯塔·施密特、伊莎贝尔·奇连、斯蒂芳妮·洛德、西比勒·许茨和马蒂亚斯·冯·弗拉格斯坦作出的很有帮助的评语;还要感谢马丁·沃尔夫鲁姆和爱伦·克莱珀,他们在很棘手的时刻仍然能保持清醒的头脑,没有他们,也不可能完成这本书。

一句塞尔维亚的俗语说:事实是硬核桃。

在这个意义上,我们希望您在阅读时会获得很多乐趣。

卡琳·赫尔策,克里斯蒂娜·沃尔夫鲁姆

目录

攻击性 1

男人的攻击性比女人强得多

股票 4

女人对交易所没有概念

年龄 7

不满的男人和女人更长寿

性激素 1 9

甘草使疲惫的男人精力旺盛

性激素 2 10

酒精使男人和女人春心荡漾

性激素 3 11

犀牛粉、茴芹和芹菜提高性欲和生殖力

工作时间 14

年轻的父亲工作得更少

扳腕子 16

女人在扳腕子方面太差

汽车 1 18

男人开车,女人乘车

汽车 2 19

现在开车的女人和男人一样多

汽车 3 20

女人最喜欢买红色汽车

汽车 4 20

男人开车比女人猛

汽车 5 21

女人比男人更注意交通

汽车 6 22

女人几乎不制造交通事故,因为她们很少开车

汽车 7 23

老年妇女比老年男子制造的交通事故多

汽车 8 24

女人反对开车喝酒

包皮切割手术 25

动过包皮切割手术的男人更有“性”趣

双性恋 26

双性恋就是性错乱

雷击 28

不管男女——谁都可能被雷击

金发 1 29

金发女人在绝种

金发 2 30

电视女播音员必须是金发女郎

拳击 1 30

拳击比赛时女人不会出场和男人打

拳击 2 31

妇女不能成为职业拳击手

拳击 3 32

在德国拳击冠军赛中妇女也可以出场比赛

乳头 33

每个人都有两个乳头

军队 1 34

女兵当上司？绝对不行！

军队 2 35

士兵不希望联邦军队中有打仗的女人

军队 3 39

士兵接受部队中的妇女——当她们刚到那儿的时候

军队 4 40

男兵在兵营里不碰女同事

军队 5 43

以色列女兵特别厉害

骆驼战利品越野车赛 45

开越野汽车穿越泥泞——不是女人干的事

花花公子 45

花花公子嫁不得

领导 1 47

现在坐在领导层的女人比以前多了

领导 2 49

妇女是更好的领导

电脑游戏 54

女人对电脑游戏没兴趣

上次中音歌手 56

尖嗓子的男人被阉割过

第一次 57

“第一次”总是疼

思考 58

女人没法进行空间思维

内衣 59

追求时尚的意大利女人比英国女人在内衣上花的钱更多

自慰器 60

女同性恋者需要自慰器来获得真正的性

愚蠢 61

笨女人活得长

婚姻 1 63

单身汉比已婚男人过得好

婚姻 2 65

同性恋者不允许结婚

荣誉工作 66

做荣誉工作的男人比女人多

嫉妒 67

女人是嫉妒的泼妇

购物 1 70

没法和男人一起买东西

购物 2 72

无关性别：高收入者为穿着花的钱一样多

购物 3 73

女人喜欢购物，但不是在网上

精液 1 75

男人有 10 000 射

精液 2 75

只有男人会射精

产假 77

越来越多的男人度产假

发明 80

所有的大发明都来自男人

养家糊口者 83

男人过去就一直是家庭里养家糊口的人

食物 86

男人什么都吃

太监 86

太监是没有性别的人

注重家庭的企业 87

小企业没法注重家庭

电视 1 89

女人在电视机前待的时间更长

电视 2 90

女人对体育节目不感兴趣

电视 3 91

女记者不做敌视妇女的节目

恋物癖 92

恋物癖只吸引男人

开公司 94

女人和男人获得同样的贷款

妇女专员 95

没有男人当妇女专员

妇女部 97

妇女部的部长总是女人

妇女政策 99

妇女觉得妇女政策有意义

友谊 100

男人有知己

理发师 104

男理发师都是同性恋

生孩子 106

大多数妇女有孩子

出生率 107

天主教国家出生率最高

感情 1 109

女人比男人更善解人意

感情 2 110

女人更情绪化

薪水 1 112

同工同酬——这对女人和男人也一样

薪水 2 113

男人好看不好看对其薪水没有影响

薪水 3 114

妻子比丈夫挣得少

薪水 4 116

每个高收入的女人背后都有一个男人在家帮她解决后顾之忧

爱情中的秘密 117

在夫妻之间不允许有秘密

气味 118

母亲凭气味辨别自己的宝宝

礼物 119

父母给儿女的礼物一样多

性别 1 120

男人更强壮

性别 2 124

不是男人就是女人

性交 1 127

别人干得更频繁

性交 2 129

上了年纪就对性不感兴趣了

脸 130

女人偏爱特征鲜明的脸型

体重 132

胖女人比胖男人多

秃头 1 132

女人不会脱发

秃头 2 133

男人能干出一番事业——不管他长得怎样

男女平等 133

所有妇女都要求男女平等

G 点 135

女人身上的 G 点纯粹是胡编乱造

后宫 136

没有供男人住的后宫

家务 138

现代男人承担一半家务

接生婆 149

没有男人当接生婆

男装载缝 149

男人为男人做衣服

跳高 150

跳高和撑杆跳早就是奥运会上妇女可以参加的项目

好莱坞 1 151

好莱坞牢牢掌握在男人手里

好莱坞 2 154

成功的电影是男人制作的

好莱坞 3 155

影界妇女偏爱女性题材

同性恋 156

在柏拉图的《宴饮篇》中谈到同性恋和异性恋

阳痿 1 158

没有阳痿的男人

阳痿 2 160

骑自行车使男人阳痿

智力 161

世界上最聪明的人是个男人

因特网 163

上网的男人比女人多

工作 164

没有工作的女人比男人多

事业 166

男人事业心强

幼儿园 168

自从法律保障了孩子上幼儿园的权利后,母亲们就可以全
天上班了

要孩子 1 170

女人们这么说,只有有了孩子生活才有意义

要孩子 2 172

女人特别想生儿子

家长里短 173

议论家长里短是女人喜欢干的事

做饭 1 175

大多数男人不会做饭

做饭 2 178

妈妈做的饭最好吃

做饭 3 179

女人的烹饪手艺进不了最好的饭店

身体化学 182

男人受不了有些女人的味道

医疗保险 184

私人医疗保险对男人和女人的收费一样多

生病 1 185

偏头痛是典型的妇女病

生病 2 185

男人绝不可能得乳腺癌

生病 3 186

只有女人会得骨萎缩